

du rejet de certaines substances. De tels efforts en matière de prévention de la pollution améliorent également l'efficacité de la consommation de matières au Canada.

Les pouvoirs publics canadiens continuent également d'aider les particuliers à orienter leur choix vers des produits écologiques. Terra-Choice Environmental Services poursuit le programme Choix environnemental du gouvernement fédéral en évaluant les produits et en fournissant de l'information aux consommateurs canadiens grâce à l'utilisation de l'étiquette Éco-Logo. De plus, en vertu de la *Loi sur l'efficacité énergétique*, le gouvernement fédéral exige l'apposition d'étiquettes contenant de l'information relative au rendement énergétique sur certains produits consommant de l'énergie.

Des initiatives dans le domaine difficile de la tarification écologique sont en cours. Par exemple, certaines municipalités encouragent la réduction des déchets en facturant aux ménages l'enlèvement des ordures au poids. Vernon, en Colombie-Britannique, a introduit une structure de tarification de l'eau basée sur la consommation mesurée à l'aide de compteurs, qui a entraîné une réduction de 28 p. 100 de l'utilisation de l'eau par les ménages. À Halifax, en Nouvelle-Écosse, la facture d'eau des ménages compare maintenant la consommation par rapport à la même période l'année précédente. Les gouvernements ont imposé des droits sur le prix d'achat de produits comme la peinture et les pneus, les batteries et les conditionneurs d'air pour les véhicules automobiles.

## Défis et prochaines étapes

Les principaux agents économiques au Canada font de grands progrès en ce qui concerne l'amélioration de leur mode de consommation; il faudra toutefois réaliser davantage de progrès dans la modification des habitudes de consommation des particuliers pour atteindre l'objectif fixé en matière de développement durable.

Le plus grand défi sera probablement celui de rendre le transport privé plus durable. L'utilisation des transports en commun dans les villes (nombre total de kilomètres parcourus) est à la hausse; ce type de transport représente cependant moins de 5 p. 100 des transports motorisés dans les régions urbaines alors que l'utilisation de l'automobile continue d'y augmenter. Une étude de 1992 indiquait que 82 p. 100 des kilomètres parcourus par les particuliers au Canada le sont en automobile (voir figure à la page suivante). Le rendement énergétique des automobiles s'améliore, mais trop lentement pour empêcher la consommation canadienne totale d'énergie et de carburant fossile d'augmenter en raison de l'expansion des déplacements en automobile.

Les vastes étendues et les rudes conditions climatiques du Canada, combinées à la liberté de ses marchés, font qu'il est difficile pour les citoyens de modifier rapidement leurs habitudes de consommation personnelles. C'est donc tout un défi que de promouvoir de façon efficace l'adoption par les consommateurs d'une éthique de conservation.

*En 1992, l'Association canadienne du personnel administratif universitaire a décerné un prix de qualité et productivité à l'Université Dalhousie de la Nouvelle-Écosse. L'Université avait parrainé un projet combinant la réduction et le recyclage des déchets sur son campus dans le cadre d'un nouveau cours donnant droit à un crédit et ayant trait à la gestion des déchets et à l'environnement. Le module d'enseignement sur l'environnement et les projets de démonstration élaborés dans le contexte du projet avaient été conçus de façon à être transférables à d'autres établissements.*